ЛИФЛЯНДСКІЯ

TYBEPHCKIA

рескія Відомости выходить о розов.
Середань и Пятницань.
Ціна на годовое изданіе
Ст. пересыдкою по почтв



Въдомости.

Типографія фискропо, за поключенном воскресных и праздначных двей, 7 часовь угра до 7 часовь по полудни. Плата за частныя объявлены:

ва строку въ одинъ столбецъ.

Понедвльникъ 6 Августа.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

1890 года.

Общій отдълъ.

№ 99. Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свъдънія опубликованное въ № 51 собранія узаконеній и распоряженій Правительства отъ 29 Мая 1890 года за № 466 Высочайшее повельніе отъ 27 Марта 1890 г., объявленное Правительствующему Сенату Военнымъ Министромъ, следующаго содержанія:

Государь Императоръ, въ 27 день Марта 1890 г., Высочайте

повельть соизводиль:

1) Въ учебный сего года сборъ назначить къ явкъ изъ губерній и областей Европейской Россіи и Кавказа нижнихъ чиновъ запаса пъхоты,

пршей и крвпостной артиллеріи:

- а. срова службы 1885 года, находившихся на дъйствительной службъ менте одного года и двухъ лътъ (въ качествъ однолътковъ), или по сокращеннымъ срокамъ и вольноопредъляющихся, — вообще, перечисденамхъ въ запасъ прямо изъ войскъ или изъ отпуска и прослужившихъ въ войскахъ менъе трехъ лътъ;
- б. срока службы 1880 года, находившихся на дъйствительной службъ три, четыре года (по сопращеннымъ срокамъ) или пять летъ, - вообще, перечисленныхъ въ запасъ прямо изъ войскъ или изъ отпуска по прослужения въ войскахъ болве трехъ льтъ.

2) Началомъ учебнаго сбора назначить:

7 Августа — для вижнихъ чиновъ запаса пъхоты:

Варшанской,, Кълецкой, Люблинской и Съдлецкой губ., Радомской губ., кроми убида Козеницкаго,

Калишской губ., кромъ увада Сърадаскаго,

Равскаго увада Петроковской губ., Бресть Литовскаго ужида Гродиенской губ.,

Кіевской губ., кромъ увадовь: Васильновскаго, Радомыслыскаго

и Сквирскаго,

Волынской губ., кромъ увяда Овручскаго,

Каменецъ Подольской губ., промъ убъдовъ: Каменецъ Подоль-

скаго, Ольгопольскаго и Ямпольскаго,

Черин говской губ., кром'в ублаовъ: Городиянскаго, Конотопскаго Мулинскаго, Новгородъ-Съверскаго, Новозыбковскаго, Сосиндкаго, Стародубскаго и Суражскаго;

б. 15 Августа — для нижнихъ чиновъ запаса Астраханской губернім и

Царицынскаго увзда Саратовской губерній;

в. 5 Сентабря — для нижнихъ чиновъ запаса, подлежащихъ призыву къ частямъ войскъ: Петербургскаго и Финландскаго военныхъ округовъ и губерній Пермской и Вятской Казанскаго военнаго округа;

г. 20 Септября — для нижнихъ чиновъ запаса всёхъ остальныхъ мёст-

ностей Европейской Россіи и Кавказа. 3) Продолжительность учебнаго сбора при частяхъ войскъ опредъдить:

а. для нижнихъ чиновъ запаса пъхоты мъстностей, поименованныхъ въ п. 2 а сего приказа въ 28 дней;

б. для нижнихъ чиновъ запаса полевой и крепостной артиллеріи, а равно пъхоты, означенныхъ въ п. 1 а сего прилаза въ 21 день;

в. для нижникъ чиновъ запаса пъхоты, означенныхъ въ п. 1 б сего при-

каза въ 14 дней.

Восиный Министръ, объявивъ о таковомъ Высочайшемъ повельни по военному въдомству, на основани ст. 5 Высочайше утвержденныхъ 8 Мая 1887 года временныхъ правиль, предписаль въ техъ местностяхъ, изъ коихъ нижніе чины запаса піхоты, срока службы 1885 года, призываются въ учебный сборъ на 21 день, а срока службы 1880 года на 14 дней, назначить время явки последнихъ на 7 дней повже первыхъ, съ тъмъ, чтобы роспускъ и тъхъ и другихъ изъ частей войскъ последовалъ

Росписаніе частямь войскъ, при которыхъ должны быть произведены учебные сборы съ указаніемъ увздовъ, изъ коихъ подлежать явкв нижніе чины запаса въ учебный сего года сборъ, а равно числа сихъ чиновъ,

будеть объявлено всябдъ за симъ.

О призыва въ учебный 1890 года сборъ нажнихъ чиновъ запаса пъхоты, пъшей и кръпостной артиллерін.

№ 100. Диолиндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводител симъ до всеобщаго свъдънія опубликопанное въ № 49 собранія узакононій и распоряженій Правительства отъ 22 Мая 1890 года за M 414 Высочание 7 Марта 1890 года утвержденныя положенія Военнаго Совъта следующаго содержанія:

Военный Совыть, Высочайше утвержденнымь 7 Марта 1890 года

положеніемъ, опредёлилъ:

1) Нажнимъ чинамъ, усившно окончившимъ курсъ въ учебномъ унтерофицерскомъ баталіонъ, выдавать единовременное пособіє въ размарт 25 р., на обзаведение при возвращении въ полкъ.

2) Сверхъ сведующаго некоторымъ сверхерочнымъ унтеръ офицерамъ, на оспованім приказа по воен. въд. 1888 года № 148, единовременнаго пособія въ 150 руб. за первые два года сверхерочной службы, выдавать всвиъ сверхсрочнымъ той же категоріи унтеръ-офицерамъ, окончившимъ курсь учебнаго унтеръ-офицерскаго баталіона, еще по 100 руб. по истеченін остальныхъ двухъ літъ ихъ обязательной сверхорочной службы, причемъ начало сверхсрочной службы унтеръ офицеровъ, окончившихъ курсъ въ унтеръ-офицерскомъ учебномъ баталіонъ, считать со дня увольненія въ запасъ ихъ сверстниковъ въ частяхъ войскъ.

3) Нижнихъ чиновъ, окончившихъ курсъ баталіона рядовыми, производить въ унтеръ офицеры не по окончании года, какъ это слидуетъ по положенію, а по усмотрънію начальства, измънивъ вижетъ съ симъ ст. 43 положенія объ унтеръ-офицерскомъ баталіонъ согласно нижеследующему

Высочайше утвержденному проекту.

- 4) Всемъ окончившимъ курсъ въ помянутомъ баталона предоставить: а) преимущество передъ другими нижними чинами относительно опредълснія ихъ по окончанія службы на назенныя мъста, имфющілся въ распоряженія Военнаго Министерства, и относительно квартиръ, дающихся по распоряженію начальниковъ частей, ссля вышеозначеные нижніе чины будуть по своему положенію въ этомъ нуждаться; б) право на увольненіе въ 2 мъсляные отпуски съ сохраненіемъ содержанія, по выслугь этими унтеръофицерами обязательнаго срока службы, причемъ отпуски эти разръщать имъ послъ 1 и 3 года сверхерочной службы; в) право на поступление въ к нкерскія училища на общемъ основанін, т. е. по выслуга унтеръ офицерамя, окончившими курсъ учебнаго унтеръ-офицерскаго баталіона, обязательныхъ сроковъ службы, и г) право на следующее сверхсрочнымъ унтеръофицерамъ содержаніе, причемъ отпускъ сего седержанія окончившимъ курсъ въ баталіонъ начинать со дня прибытія ихъ въ части войскъ.
- предоставлени и посторыхъ льготъ и препиуществъ нижнимъ чинамъ, окончившимъ курст пъ учебномъ унтеръ-офицерскомъ баталіонъ.

На подлинномъ написано: "Высочайще утвержденъ". 7 Марта 1890 года. Подписалъ: Военный Министръ, генералъ-адъютантъ Ванновеній.

Проектъ

измъненія ст. 43 положенія объ учебных унтеръ-офицерских баталюнахъ по редакции, объявленной при приказт по военному въдомству 1888 г. 🏕 171 (cm. 2 n. A).

Существующее положение.

Вст нижніе чины, поступнивніе въ баталіонъ изъ частей войскъ, по окончаніи курса въ баталіонъ производятся въ унтеръ-олицеры, а изъ числа поступившихъ со стороны непосредственно въ баталіонъ только тв, которые окончили курсь въ баталіонъ по первому разряду, съ отличіемъ.

Нижніе же чины, поступившіе со стороны и окончившіе курсь въ баталіонъ безъ отличія (2 разр.), производятся въ унторъ офицеры: если они окончили курсъ съ званіемъ ефрейтора по удостоенію начальства (той части, куда будутъ назначены), окопчивщіе же курсь рядовыми не ранће какъ черезъ годъ посли выпуска изъ баталіона.

Предполагаемое измѣненіе. Остается безъ измъненія.

Нижніе же чины, поступпаціе въ баталіонъ со стороны и окончившие курсъ безъ отличія (2 разр.) съ званіемъ сорейтора или рядоваго, производятся въ унтеръ-офицеры по удостоенію начальства (той части, куда будуть назначены).

№ 101. Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свъдънія опубликованное въ № 50 собранія узаконеній и распо-ряженій Правительства отъ 25 Мая 1890 года за № 432 Именной Высочайтій Указъ Правительствующему Сенату 8 Мая 1890 г. следующаго содержація:

На основании статьи 9 устава о воинской повенности (изд. 1886 г.) и примъчанія къ ней, число людей, потребное для пополненія армін и флота, а также не входящее въ составъ общаго по Имперіи годоваго призыва число людей, которое должно быть поставлено туземнымъ населенияъ Терской и Кубанской областей и Зававказья для укомплектованія особо формируемыхъ на Кавказъ войскъ, опредъляется сжегодно законодительнымъ

Согласно сему, утвердивъ ныив последовавшее въ Государственномъ Совъть, по представлению Военнаго Министра, мизине о размъръ предстоящаго въ семъ году призыва людей на действительную военную службу, повельваемъ: призвать въ 1890 году, съ соблюдениемъ предписаннаго общимъ уставомъ о воинской повивности порядка: 1) во всъхъ мъстностяхъ Имперів, на которыя простирается действіе сего устава, для понолненія армін и флота — дивети шестьдесні тысячь человікть, подагая въ этомъ числь и техъ, которыми представлены будуть, въ предстоящій призывъ, освобождающія отъ военной службы зачетныя рекрутскія квитанцін прежняго времени, и 2) съ туземнаго населенія Терской и Кубанской областей и Закавказья, для пополненія особо формируемых на Кавкази войски, --двъ тысячи четыреста человъкъ, считая въ томъ числъ ето человъкъ осетинъ-мусульманъ, назначаемыхъ, согласно примъчанию 5 къ статъв 7

устава о воинской повинности (по прод. 1887 г.), на службу въ полки Терскаго казачьяго войска.

Правительствующій Сенать не оставить сділать къ исполненію сего

надлежащее распоряжение.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано: "Александръ."

Въ Гатчинъ, 8 Мая 1890 года.

О размъръ предстоящаго въ 1890 году призыва людей на дъйствительную военную службу.

Мъстный отдълъ.

Служебныя перемѣны.

Приказами по управлению Рижскаго почтово-телеграфиаго округа:

Неремищены: Почтово-телеграфный чиновникъ 3 разряда Рижской телеграфной конторы, титулярный совётникъ Нестерост почтово-телеграфнынъ чиновникомъ 2 разряда въ Казанскую центральную телеграфный чиновникъ 2 разряда Казанской центральной телеграфной конторы, надворный сопётникъ Менде почтово-телеграфнымъ чиновникомъ 3 разряда въ Ряжскую телеграфную контору, съ 16 Іюля с. г. М. 10123.

Распоряженія и объявленія административныя.

Утвержденнымъ г. и. д. Лиоляндскаго губернатора протоколомъ врачебнаго отдъленія Лиоляндскаго губернскаго правленія отъ 26 сего Іюля, разръшено Валкскому мъщанину Карлу Эрлеману отгрыть въпосадъ Нустаго, Деритскаго уъзда, занеденіе для приготовленія лимонадовъ, сельтерской и содовой воды.

№ 2218.

Опредъленія городских думь

Венденской отъ 12 Іюля 1890 г.

Присутствовали 19 гласныхъ подъ предсъдательствомъ городскаго головы Г. Трамиедаха.

Обсуждались следующіе предметы:

1) Докледъ о текущихъ делахъ и чтеніе протокола отъ последняго заселанія.

Опредёлено: признать протоколъ засёданія отъ 30 Апрёля 1890 г.

 Избраніе предсідателя коммисів по призрінію бідныхъ.

Опредвлено: препоручить члену городской управы Н. Тирмаву председательство въ коммисіи по призранію бадныхъ.

3) Отношеніе начальника Венденскаго ужида касательно содержанія одного сторожа при арестантской камерь полицейскаго управленія.

Опредълено: внести въ годовую смъту расходамъ статью на оплату жаловавія сторожу при арестантской камеръ полицейскаго управленія въ 20 руб. ежемъсячно, и сумму на поврытіе издерженъ по освъщенію арестантской камеры, которыя не могуть быть еще точно опредълены.

4) Назначение городскаго ветеринарнаго врача по поводу предложения Лифляндскиго губерискаго правнения отъ 26 Априля 1890 года за M 1182

Опредълено: Препоручить городскому ветеринару Озолиню ветеринарио-полицейскій надзоръ за гуртовымъ скотомъ и сдёлать, куда слёдуеть, представленіе о состоявшемся опредъленіи Петра Озолиня Венденскимъ городскимъ ветеринаромъ.

Б) Предложеніе 13 гласных думы насательно учрежденія въ г. Венден'в реальнаго училища съ русскимъ преподавательскимъ языкомъ.

Опредълено: уполномочить городскихъ предстанителей подать Его Превосходительству г. попечителю променіе того содержанія, чтобы въ случав, если директоръ здвиняго реальнаго училища Ө. Зильманъ не согласится открыть низшаго класса реальнаго училища съ русскимъ языномъ преподананія, былъ открытъ на мъсто имив закрытаго класса здвинето имив закрытаго класса здви-

няго реальнаго училища подъ другимъ запъдываніемъ, какъ директора Зильмана, классъ съ русскимъ языкомъ преподаванія, а также выразить при этомъ общее желаніе городской думы, чтобы въ городъ Венденъ было основано реальное училище съ русскимъ языкомъ преподаванія, и замътить, что городская дума только въ виду обстоятельствъ и краткости времени вынуждена ограничиться прошеніемъ объ открытіи пока только низшаго класса реальнаго училища съ русскимъ языкомъ преподаванія. М 6270.

Перновской оть 13 Іюля 1890 г. Засъданіе было публичное. Присутствовали 28 гласныхъ.

При обсуждении 1 очереднаго предмета занятій предсъдательствоваль гласный Гроть, а при обсуждении прочихъ предметовъ городской голова О. Бравманъ.

Обсуждались следующие предметы: 1) Донесеніе коммисіи, коей поручена была повърка отчета городской управы за 1889 смътный годъ. По сложения съ себя городскимъ головою предсъдательства, на основании ст. 52 гор. пол. и избраніи затвив руководителемъ собранія, согласно ст. 3 того-же положенія, гласнаго Грота изъ числа избранныхъ по 1 разряду избирателей, такъ какъ по означенному разряду ийсполько гласныхъ получили ранное число голосовъ, прочтено было донесение коммиси. Коммисіею этою все найдено въ исправности безъ всякихъ замъчаній, всявдствіе чего собраніе на вопросъ председателя, заявило, что оно, не дълая съ своей стороны никакихъ возраженій противъ отчета, слагаетъ съ городской управы отвътственность за истекшій смътный годъ.

Опредълено: одобривъ отчетъ о городскихъ расходахъ и доходахъ за 1889 годъ, сложить съ городской управы отвътственность за истекшій смътный годъ.

2) Предложение городской управы о порядкъ опубликования списка избирателей и производства выбора гласныхъ.

Опредълено: 1) поручить городской управы сдвлать распоряжение объ отпечатаніи избирательнаго списка, а затёмъ выставить нёсколько экземпляровъ таковаго въ помъщени городской управы для разсмотренія избирателей въ теченіе двухъ-недъльнаго срока, назначеннаго для предъявленія возраженій, равно и въ случав заявленія желаній пріобрать эти списки, продавать оные по 20 коп. за экземпляръ, о чемъ заблаговременно объявить въ газетахъ для всеобщаго свъдънія. 2) Производить выборъ гласныхъ избирательными записками.,

3) Предложеніе Его Превосходительства г. Лифляндскаго губернатора отъ 16 Іюня с. г. за № 5314 относительно предложенія особенной канцеляріи по кредитной части Министерства Финансовъ о принятіи необходимыхъ мъръ для немедленнаго уменьшенія ветхъ превышающихъ законную норму ссудъ Перновскаго общественнаго банка до установленной нормальнымъ уставомъ суммы.

Опредълено: предложить правленію общественнаго банка немедленно принять мітры къ уменьшенію ссудъ, превышающихъ еще установленную закономъ норму и о послідующемъ донести городскому управленію.

4) Предложеніе городской управы относительно прошенія купца 2 гильдін Ібарла Вольдемара Нормана по діз продажи принадпежащей городу Пернову и расположенной по большой Рижской улиці недвижимости, извівстной подъ назвавіємь: "штабный домъ".

Опредълено: предложение купца К. В. Нормана отклонить, такъ какъ продажа означенной недвижимости за предложенную сумму оказывается невыгодною для городскаго управления.

5) Отношеніе г. Перновскаго убоднаго начальника отъ 15 Іюна с. г. за № 1457 объ отводъ арестнаго помъщенія для лицъ, содержащихся подъ стражею при полиціи.

Опредълено: сообщить г. Перновскому увздному начальнику, что городское управленіе, за неимвніемъ законнаго основанія къ отводу арестнаго помъщенія для полицейскаго управленія съ отопленіемъ, освъщеніемъ и содержаніемъ караула, не въ состояніи исполнить требованіе его отъ 15 Іюня с. г. за № 1457 и обременить городскую нассу подобнымъ расходомъ.

Судебныя объявленія.

Рижскій окружный судь, по гражданскому отдівленію, согласно 221 ст. положенія о приміненій судебных уставовъ Императора Александра Пев Прибалтійских в губерніях отъ 9 Іюля 1889 г., симъ объявляеть, что 8 Августа с. г., въ публичномъ судебномъ засъданіи означеннаго отдівленія, будеть вскрыто и прочтено духовное завъщаніе Дарофея Изотова Астратьева. № 34315. 1

Рижскій окружный судъ, по гражданскому отділенію, согласно 221 ст. положенія о приміненій судебных уставовъ Императора Александра II въ Прибантійскихъ губерніяхъ отъ 9 Іюля 1889 года, симъ объявляеть, что 8 Августа сего года, въ публичномъ судебномъ засіданіи озгаченнаго отділенія будетъ прочтено взаимное духовное завіжщаніе супруговъ Антона Леопольда и Ольги Бергмановъ.

№ 34363. 1

Списовъ уголовных дълъ, назначенных въ слушавно въ постоявномъ помъщении Рижскаго окружнаго суда въ г. Ригъ, на 14, 16, 17, 20, 22, 24, 27 и 28 Августа 1890 г.

14 Августа, Вторникъ.

1) Объ Артуръ Детловъ обн. по 1466 стат. улож. о нак. (д. № 109 — I ст.).

2) О Карав Люмбергв и Аннв Цельминъ, обв по 2 ч 994 ст. ул. о нап. (д. № 117 — I ст.).

3) Объ Едизаветь Зиманъ, оби. по
877 ст. ул. о нак. (д. М 123 — I ст.).
4) О Рувель Гириневъ Шмидть, обв. по 1 ч. 1655 и 2 п. 1659 ст. ул.

о нак. (д. № 157 — I ст.). 5) Объ Янъ Казакъ, объ. по 1 ч. 1655 и 2 п. 1859 ст. улож. о нак. (д. № 177 — I ст.).

16 Августа, Четвергъ.

1) Объ Александръ Гроссетъ, обв. по 1024 и 2 ч. 1013 ст. улож. о нав. (д. № 124 — I ст.).

2) Объ Адольф Кемпфе, обв. по 1711 и 1681 ст. ул. о нап. (д. № 178 — I ст.).

3) Объ Госель Борковичь, обв. по 9, 4 ч. 1453, 950 и 951 ст. улож. о нак. (д. № 183 — I ст.).

17 Августа, Пятища.

1) О Вильгельмин'в Лютит, обв. по 877 и 879 ст. ул. о нап. (д. № 108 — I ст.).

2) О Леонидъ Шпарвартъ, обвин. по 417 ст. улож. о нак. (д. № 110 — I ст.). 3) О мъщанкъ Юліи Рорь, по мужу Келлеръ, обв. по 1666 ст. ул. о нак. (д. № 111 — I ст.).

4) О Каряв Михельсонь, обы по 343 ст. улож. о нак. (д. № 122 стат. I).

20 Августа, Понедъльникъ.

1) О Каряв Кроонв, обв. по 1576 ст. ул. о нак. (д. № 76 — I ст.).
2) О Томв Руденв, обв. по 2 ч. 348 и 3 ч. 1540 ст. улож. о нак. (д. № 121 — I ст.).

3) Объ Александръ Рейнфельдъ, объ по 285 ст. улож. и 38 уст. о нак. (д. № 145 — I ст.).

4) О Николав Бойченко и Александръ Юхневичь, обвин. по 285 и 286 ст. улож. о нак. (д. № 166 — I стат.).

22 Августа, Среда.

1) О Янъ Аузинъ, обв. по 2 ч. 354 ст. ул. о нак. (д № 132 — I ст.).

2) Объ Андрев Сарингв, обв. по 1 ч. 1465 ст. ул. о нав. (д. № 133 — I ст.).

3) О Беркъ Меклеръ, обвин. по 1171 ст. ул. о нак. (д. *М* 141 — I ст.)

4) О Іоган'в Пельхау, обвин. по 1468 ст. улож. о нак. (д. № 142 — І ст.).

24 Августа, Пятница.

1) О Иванъ Кальнингъ и Луизъ Виндецъ, объ по 2 ч. 994 ст. улож. о нак. (д. *№* 125 — I ст.).

2) О Давидъ Упитъ, обв. по 623 ст. уст. о пит. сб. изд. 1887 г. и 1466 ст. ул. о нак. (д. № 136 — I ст.).

3) Объ Елизаветъ Мюдлеръ и Карлъ Бухманъ, обвин. по 2 ч. 994 ст ул. о нак. (д. № 140 — I ст.).
4) О Генрихъ Рейншиссель, обв. по 1525 и 1528 ст. улож. о нак. (д. № 165 — I ст.).

27 Августа, Попедъльникъ.

1) Объ Израний Коцынь, обв. по 1171 ст. улож. о нак. (д. Ж 80 — I ст.).

2) Объ Егоръ Степановъ, обвин. по 1176 ст. ул. о нак. (д. № 137 — I ст.).

3) О Хав Лев Глезеръ, обвин. по 1176 ст. ул. о нак. (д. № 150 —

1 ст.). 4) О Гиршъ Хозенъ, обвин. по 1176 ст. улож. о нак. (д. № 153

— I ст.).
5) О Федоръ Васильевъ и Устиньъ Козловой, объ. по 2 ч. 994 ст. ул. о нак. (д. № 167 — I ст.).

28 Августа Вторникъ.

1) О Маріп Папаринской, обвин. по 1 ч. 287 ст. ул. о нак. (д. **№** 78 — II ст.).

2) Объ Эдуардъ Горръ, обв. по 286 ст. улож. о нак. (д. № 84 — П ст.).

3) О Карль Грундть, обв. по 285 и 286 сг. ул о нак. (д. № 134 — 1 ст.).

4) О Янв Розить, обв. по 1 ч. 282 ст. ул. и 31 ст. уст. (д. № 135 — I ст.).

5) О Ісгант Кортнау, обвин. по 9 и 1643 ст. ул. о нак. (д. № 144 — I ст.). № 14939.

Вызовы.

Ванаскій волостной судь, Лифляндской губеркін, Перновскаго убада, симъ вызываєть вебхъ кредиторовъ и должниковъ умершаго члена сего общества Эндрика Сенпа, заявить сему суду свои требовавів и долги въ теченім шести мѣсяцевъ съ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 18 Января 1891 г.; послъ истеченія сего срока никто болье не будеть слушавъ, а съ неявившими должниками поступлено будеть по закону.

Ванаскій волостной судь, 18 Іюля 1890 г. — № 225. 8

Старо-Карристскій волостной судь, Перновскаго убяда, симъ вызываетъ вськи кредиторови и должникови умершаго члена сего общества Юрія Мельдера, заявить сему суду свои требованія и долги въ теченіи шести ивсяцевъ съ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 18 Января 1891 г.: послъ истеченія сего срока никто болъе не будеть слушань, а съ неявившимися должниками поступлено будетъ по закону.

Старо-Карристскій волостной судъ, 18 Іюля 1890 г. **№** 629. 3

Старо-Карристскій волостной судъ, Перновскаго убеда, симъ вызываетъ всвхъ кредиторовъ и должниковъ умершаго владвльца здвиней усадьбы Линдани № 43 Юрія Саанаса заявить сему суду свои требованія и долги въ теченіи шести місяцевъ съ нижеписавиато числа, т. е. не позже 18 Января 1891 г.; посяб истеченія сего срока никто болбе не будеть слушанъ, а съ неявившимися должвиками поступлено будеть по закону.

Старо-Карристскій волостной судь, 18 Іюля 1890 г. **№** 632. 3

Розыски.

На основани 846, 847, 848 и 851 ст. уст. угол. судопр., по постановленію Римскаго окружнаго суда, розыскиваются:

1) Видрикъ Меллеръ, званіе котсраго неизвъстно, обвиняемаго по 1647 и 1653 ст. улож. о нак. Примъты его: средняго роста, бълокурый, на видъ около 30 леть, съ небольной билокурой бородою.

2) Іоганъ Эрдманъ, званіе котораго неизвъстно, обвиняемаго по 1647 и 1653 ст. улож. о нак. Примъты его: маленькаго роста, бълокурый, на видъ около 25 леть, съ белыми

Всякій, кому извъстно мъстопребываніе обвиняемыхъ облазавъ указать суду, гдв они находится; установленія же, въ въдомствъ коихъ окажется имущество обвиняемыхъ. обязаны немедленно отдать его въ опекунское управленіе. № 26295. З

Мировой судья 14 участка Рижско-Вольмарскаго судебно мироваго округа Лифлиндской губерніи, на основаніи 846, 847 и 851 ст. уг. суд. (судеб. уст. Императора Александра II, изд. 1883 г.) розыскиваеть престыянина Нурмиской волости, Вольмарскаго увада, Криша Залдерова Эглита, обвиниемаго въ проступкъ, предусмотрвиномъ 169 ст. уст. о нак.

Всякій, кому извістно містопребываніе обвиняемаго, обязань указать такое вышеозначенному мировому судьв; установленія, въ выдомствы коихъ окажется имущество обвиняемаго, обязаны немедленно отдать его въ опекунское управление.

№ 1078. 3

Всявдствіє отношенія Псковскаго губерискаго правленія Лифляндское губериское правление объявляеть о розыскъ крестьянина Псковской губерніи и увада, Слободской волости, деревни Будовижи, Ивана Степанова я объявленія ему и приведенія въ исполненіе приговора Оренбургской палаты уголовнаго и гражданскаго суда, коимъ Бъляевъ приговоренъ въ двухъмъсячному тюремному заключенію

Примъты Бъляева слъдующія: 30 льть, росту 2 арш. 4 верш., лицо чистое, глаза сърые, носъ умъренный, волосы, брови, борода и усы **N** 6282. 3 ∉ русые.

Вслидствіе отношенія Псповскаго губерискаго правленія Лифляндское губериское правленіе объявляеть о розыски бижавшихъ 17 Іюля с. г. трехъ арестантовъ Исковскаго исправительнаго отдъленія съ работы

близь станціи Федосино, а именно: } уроженца Курляндской губерніи, Добленскаго уёзда, Вильгельмингофской волости, Юліуса Кронберга, примъты его савдующіе: 23 леть, волосы на головъ свътлорусые, брови темнорусые, борода бритая, усы свътлорусые, глаза съроголубые, носъ прямой, острый, ротъ умъренный, лобъ высовій, лицо овальное продолговатое, подбородокъ круглый; того же увзда Ней-Блотоненскаго общества Кристофа Гинтапа, примътами онъ: 25 лътъ, волосы на головъ темнорусые, брови свътлорусые, усы свътлорусые, глаза съроголубые, носъ средній, ротъ малый, зубы здоровые, лобъ высокій, лицо чистое, подбородовъ обыкновенный, и Баускаго увзда, Швитенской волости, Юрре Озолаппа, примъты его: 33 лътъ, волосы на голов в темпорусые, брови свътлорусые, усы рыжеватые, глаза съроголубые, носъ довольно большой, прамой, ротъ умъренный, лобъ высокій, лицо продолговатое, подбородокъ круглый: всъ эти ареставты въ казенной арестантской одеждъ и судившіеся въ Курландскомъ обергофгерихтъ за **№** 6381. 3 кражи.

Торги.

Судебный приставь Рижскаго окружнаго суда Павловъ, жительствующій въ гор. Ригв, по Александр. Бульв. въ домѣ № 3, а до 20 Августа с г. по Каролининской улица № 23, объ-

1) что на удовлетвореніе претензіи купца Ананія Ерофеева Трифонова въ сумий 1000 руб. съ проц. по исполнительному листу Рижскаго окружнаго суда, отъ 20 Марта 1890 года за *№* 30229/142 — 9 Октября 1890 г. въ 10 час. утра въ залв засъданій гражданскаго отдъленія Рижскаго окружнаго суда будетъ произведена публичная продажа поземельнаго участка выдвленнаго изъ имвиія "Даленъ", принадлежащаго Аннъ Ивановиъ Андреевой, ур. Өедосвевой, находящатося на островъ "Даленъ", Рижскаго увзда, и заключающагося въ свиокосной, пастбищной и пахатной земль, поей мърою 24,92 лофштелей, съ домикомъ въ одну комнату и хозяйственными постройками, въ имвніи каменоломия. добывается камень называемый "муровой", каменный пласть лежить на глубинъ отъ 7 до 10 футовъ.

2) что кромъ означенной претсизін па имфиім лежать ипотечные долги на сумму 2809 руб., съ $0/0^{\circ}$ съ 7 Іюня 1885 года;

3) что крапостная книга на это имъне ведется въ Рижско-Вольмарскомъ криностномъ отдилении и

4) что имъніе это оцънено для публичной продажи въ 1500 р, но торгъ, согласно 134 ст. пол. о преобр. суд. ч. въ Прибалт. губернілхъ, начнется или съ суммы оценки, или съ суммы требованія, смотря потому, которая изъ сихъ сумиъ выше.

А потому всй лица, имъющія на продаваемое имбије такія права, который устраняють публичную его продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

Всъ бумаги и покументы щіеся до продаваемаго им'внія открыты для обозрвнія въ канцеляріи гражд отд. или у судебнаго пристава. *№* 890. 3

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Вобровскій, жительствуютій въ г. Ригь, по Маріниской ул., въ домъ подъ № 51, на основани 1030 ст. уст. гражд. судопр. объявляеть, что 10 Августа 1890 г., въ 10 часовъ угра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Бернгарду Цахаелю, заключающагося въ мебели и др. вещахъ, назначеннаго въ продажу на удовлетнорение претензіи Анны

Пахаель, въ сумит 690 руб.,. оптненнаго въ 117 руб.

Продажа будеть производиться въ дом'я 16 47, по Маріинской улиць.

Опись, опънку и продаваемое имущество можно смотрать въ день про-**№** 453.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Эверст, жительствующій въ г. Ригъ, по Романовской улицъ, въ домъ подъ № 57, на основания 1030 ст. уст. гражд. судопр. объявляеть, что 17 Августа 1890 года въ 10 часовъ утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имушества, принадлежащаго Яну Уппить, заключающагося въ 82 саж. дровъ, 106 бревнахъ, скотъ, лошадяхъ, тезъгахъ и пр., назначеннаго въ продажу на удовлетнорение претензіи Мартина Лица, въ сумми 431 руб., оцененнаго въ 312 руб. 40 коп.

Продажа будеть производиться въ усадьбъ Паукъ, Ипцъмской волости, Рижскаго увада.

Опись, оцвику и продаваемое имущество можно смотреть въ день про-**№** 609. 2

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Эверсь, жительствующій въ г. Риги, по Романовской улици, въ домъ подъ № 57, на основани 1030 уст. гражд. суд., объявляеть, что 13 Августа 1890 года, въ 10 часовъ утра, будеть производиться публичная продажа движимаго имущества, поинадлежащаго Генриху Кортъ, заключающагося въ мебели, картинахъ, посуде и т. д., назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензіи Анны Ивановской, въ суммв 2646 р. 90 коп., одвненнаго въ 927 руб.

Продажа будеть производиться въ квартиръ Генрика Корта по Еписконской ул. 🐠 3.

Опись, опринку и продаваемое имущество можно смотръть въ день A 617. 3

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго съёзда мировыхъ судей Ив. Богдановичъ, жительствующій въ гор. Ригь, по Гертрудинской узиць, д. № 74, кв. 2, на основанія 1030 ст. уст. гражд. судопр объявляеть, что 7 Августа 1890 г. въ 11 час. дня, будеть производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Апав Биндаль, заплючающагося въ коровъ, мебели, санкахъ и спальныхъ принадлежностяхъ, описаннаго на удовлетвореніе долга, слъдуемаго Анић Гротиль въ суммъ 200 руб., оцвиенияго въ 145 руб.

Продажа будеть производиться во 2 уч. Московской части, по Мельвичной улицъ, при домъ № 109.

Опись, оцвику и продаваемое имущество можно смотръть въ день продажи. № 520. 1

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго събзда мировыхъ судей А. К. Солонина, жительствующій въ г. Ригв, по ул. Паулуччи № 12, кв. 5, на основ. 1030 ст. уст. гражд. суд. объявляеть, что 14 Августа 1890 г. въ 10 час. утра будеть производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Фридриху фонъ Левенталю, заключающагося въ мебели, описаннато на удовлетвореніе долга, слъдуемаго Карлу Левенбергу въ сумий 285 руб., оцинениято въ 152 руб.

Продажи будеть производиться въ квартиръ Левентали ио ул. Малой Замковой № 5.

Опись, оценку и продавлемое имущество можно смотрать въ день продажи. № 150. 3

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго съвзда мировыхъ судей П. Н. Іонипковъ, жительствующій пъ гор. Лемзаль, на основани 1030 ст. уст. гражд. судопр. оъъявдяеть, что 8 Августа 1890 г. въ 10 часовъ утра будеть производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго врестьянину Яну Зарину, заключающагося въ 4 лошадяхъ. 5 коровахъ, шарабанъ и 3 телъгахъ описаннаго на удовлетвореніе долга, слъдуемаго Вильгельму фонъ Шредеру, въ суммъ 320 руб., одъненнаго въ 365 руб

Продажа будеть производиться въ усадьбь Звигуль, Пучурской волости, Вольмарскаго убяда.

Опись, опънку и продаваемое имущество можно смотрать въ день *№* 176. 3

Судебный приставь Рижско-Вольмарскаго съвзда мировыхъ судей П. Н. Іонниковъ, жительствующій въ гор. Лемзаль, на основании 1030 ст. уст. гражд. судопр. объявляеть, что 9 Августа 1890 г. въ 10 час. угра будеть производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго крестьянину Тенису Волту, заключающагося въ 4 дошадякъ, 5 коровахъ, коляскъ и тарантасъ, описаннаго на удовлетвореніе долга, слівдуемаго Вильгельму фонъ Шредеру, въ суммъ 283 руб. 50 коп., опъненнаго въ 240 руб.

Продажа будеть производиться въ усадьбъ Пуполь, Пучугской волости, Вольмарскаго утзда.

Опись, оцвику и продаваемое имущество можно смотръть въ день продажи. M 177. 3

Судебный приставь Либавскаго окружнаго суда Иванъ Людвиковичъ Оссовскій, иміющій жительство въ г. Либавь, по Гусарской улиць, въ домъ Гражевича, на основаніи 1141, 1146 1147 ст. уст гражд. судопр. судебныхь уставовь Императора Александра II и 132 ст. пол. о преобразованіи судебной части въ Прибалтійских в губераіяхь объявляеть, что 27 Сентября 1890 г. въ 10 ч. утра въ зданій окружнаго суда въ г. Либавъ, въ залъ гражданскихъ засъданій, будеть производиться публичная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго Софьѣ Шмеманъ, заключающагося въ двухъ домахъ съ принадлежностями подъ ипотечными MM 1 и 2 и находящихся въ г. Гробинъ, Курлиндской губерніи, о поторыхъ припостная инига ведется въ крвпостиомъ отделения, состоящемъ при Газеппотъ-Гробинскомъ събедв мировыхъ судей. Имъніе это состоить въ залогь у барона. Карла Карловича Мантейосля по закладной отъ 30 Іюля 1886 г. и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія барона Мантейфеди по той же закладной въ суммъ 11288 р. 30 к. съ 50/0 на 9000 руб. съ 1 Мая 1890 г. и оценено въ суммъ девяти тысячь пятисоть рублей. Ипотечныхъ долговъ на немъ числится кромъ взысканія барона Мантейфеда 8300 р. и недоимовъ въ государственныхъ и другихъ повипностяхъ 694 р. 31 к. Торгъ начнется съ оценочной сумны 9500 р. Вей документы и бумаги, относящівся до продаваемаго имфиія отврыты для желающихъ торговаться въ канцелярін Либавскаго окружнаго суда въ теченін всего времен акврви од ажадоди о кінеквисто торга; лица же, имъющія на продаваемое имвије такја права, которыя по закону могуть устранить публичную его продажу, должны предъявить тв права до дня торга. № 752. 2

Опружное питендантское управленіе Виленскаго военнаго опруга объпвлясть, что:

1) 16 Августа с. г. въ присутствін онаго будеть произведень ръшительный изустный торгь, съ допущениемъ подачи и присыдки запечатанныхь объявленій, на поставку въ потребность 1891 г. для Ковенской военной мукомольни 12,000 н. антрацита высокато качества для добыванія газа для работы газовыхъ явигателей.

2) Къ торгу будуть допущены всв.

имъющіе на то право.

3) Объявленія о желанін торговаться изустно и запечатанных должны быть поданы не поэже 12 час. дня «торга. Въ объявлении должно быть выражено согласіе принять подрядъ на точномъ основаній условій. Къ объявленію должны быть приложены документы о званік, на право торговли и залоть исключительно денежпый въ суммъ 720 руб. Сверхъ сего въ запечатанномъ объявлени цвиа за пудъ антрацита должна быть прописана сяладомъ.

4) Торгъ будетъ произведенъ порядкомъ, указаннымъ въ Х т. ч. І св. зак. гражд. и XVIII кн. с. в.

5) Лицамъ, участвующимъ въ изустномъ торгъ лично или чрезъ уполномоченныхъ, воспрещается подавать

въ тоже время и запечатанное объявленіе, и

6) Подробныя условія на поставку, равно образцы антрацита, желающе могуть разсматривать пъ окружномъ интендантскомъ управленіи.

M 29796, 2

Въ дополнение къ объявлению о торгахъ, назначенныхъ на 16 Августа с. г. въ комитетъ Рижскаго военнаго госпиталя на поставку съ 1891 года припасовъ въ названный госпиталь, окружное интендантское управление Виленскаго военнаго округа объявляеть къ свъдънію желающихъ прпнять участіе въ сказанныхъ торгахъ, что согласно положению военнаго совъта, о послъдствіи означенныхъ торговъ будетъ представлено на утверждение военнаго совъта, хотя бы цены на торгахъ и оказались ниже придъльныхъ. **№** 30030. 3

Псковское губериское правленіе объявляеть, что по постановленію,

состоявшемуся 29 Іюня 1890 года, назначено въ продажу въ присутстви сего правленія на срокъ 10 Денабря 1890 г., съ узаковенною чрезъ три дня переторжкою, за неплатежь разныхъ недоимокъ, въ суммъ 2869 р. 85 и., недвижимое имъніе, принадлежащее Великолуцкому землевладельцу, дворянину Павлу Петровичу Непенину, состоящее въ Исковской губерніи, Великолупкомъ уведв, стань, Горицкой волости, и заключающееся: изъ пустоши Липовецъ 188 дес. $845^{1/2}$ саж. удобной земли и неудобной 918 саж., оцъненныхъ въ 945 руб., и 1 части сельца, Харина 77 дес. удобной земли и не-удобной 2 дес. 1080 саж., оцеменныхъ въ 1987 руб. Торгъ пачнется съ 1 части сельца Харина, а если вырученною суммою не покроется недоимка, то будеть продаваться и пустошь Липовець. Въ означенномъ имъніи судоходныхъ ръкъ, озеръ и торговыхъ пристаней ивтъ. Пустошь Линовенъ отстоить отъ г. Великихъ-

Лукъ и большой дороги С. Петербургскаго тракта въ 25 верст, а сельцо Харино въ 15 верстахъ. Въ пустоши Липовца викакихъ построекъ и вещей, принадлежащихъ въ сельскому хозяйству, а равно домашняго скота, нътъ. Въ сельцъ Харинъ имъются следующія постройни: одноэтажвый жилой деревяный домь о 6 комнатахъ, крыть дучиной, деренянный амбарь, крыть тесомь, затъмъ скотный дворъ, сарай, таковня и сарай для свлада хльба, крыты соломой. Господской движимости нъть. Желающіе купить это имініе могуть разсматривать бумаги, до производства продажи относящіяся, во 2 отдъления губерискаго правления ежедневно, кромъ праздничныхъ и табельныхъ дней, отъ 10 час. утра до З час. по полудии. № 6454. 2

За Лифл. вице-губернатора: старшій советникь П. Рагоцкій.

Секретарь А. Андріяшевъ.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

COCTORHIE CYETOBЪ РИЖСКАГО ГОРОДСКАГО УЧЕТНАГО БАНКА

31 Іюля 1890 г.

	Активъ.	Py6.	ĸ.
	Касса (государствен. предитные билеты и разываная монета и пр.)	263,568	23
	Текущіє счеты: а. въ государственномъ банкв спеціальный текущій счеть въ государств. банкв 135,400 —	·	
	б. въ III Рижскомъ обществи планинаго кредита. — —	135,681	
	Учтенные векселя Купоны и подлежащія платежу проц. бумаги	624,743 6,908	
•	1) государственных и гарантированных Прави- тельствомъ проц. бумагь (§ 65 п. 1) 627,558 34 2) билетовъ городскихъ общественныхъ банковъ на	*	
	предъявители (§ 65 п. 2)		
	пегарантированных в правительствомъ, которые, однакоже принимаются възгалогъ по казеннымъ		
	контрактамъ (§ 65 п. 3) 713,373 —		
	4) акцій, облагацій, долгоныхъ обязательствъ и реверсовь, которые принимаются согласно § 65 и. 5 364,706 —	,	
	5) товаровъ		
	6) драгоприныхъ металловъ	1,893,942	34
	Процентныя бумаги	402,861	52
	1) по ихъ счетамъ: кредиты подъ обезпечение гарантированныхъ проц. бумагъ	18,903	5 6
	» » негарантированных» »	50,159	2 0
	» » товаровъ	57,545	-
	суммы въ распоряжени банка	486,550	94
	по онымъ.	25,258	51
	Протестованные векселя	19,700 28,925	
	Проценты по виладамъ	12,686	
	Проценты по виладамъ	1,684	
.,	Инвентарь	4,558 8,981	56 78*
•		1,037,659	
		3001300	-
7	Пассивъ.	403,123	10
	Основной капиталъ	111,432	
	а, по текущему счету		
	б. срочные		
	в. бевсрочные	2,747,730 508	30 15
	Спеціальный текущій счеть, обезпеченный некселими, въ государ-		
	ственномъ банкв	135,400	
	1) по ихъ счетамъ: а. суммы въ распоряжени корреспондентовъ	57,383	25
	6. пеиселя, присланные для получения платежа	7,601	52
	2) по счетамъ банка:	415,782	47
	суммы, которыя банкь должонь	3,289	02
	Проценты и продизонная плата	184,965	24

Ражевій городской учетный банкь совершаеть покупки и продажи цінныхъ бумагъ, взысканіе безспорныхъ требованій п купоновъ п дастъ переводы и акредитивы на торговыя внутрения п заграничныя маста. Купоны и вышедшіе въ тиражъ акціи юго-восточной дороги, а

равно 4% облигація той же дороги выкунаются безплатно

a	ссуды 1	под	т задогъ	обли	rau	iй		٠												•	7
•	77	Ħ	n	· **		1	цвя	нь	IXЪ	сp	OT!	ны:	хъ	бy	M 8	rъ					6
,	77	"	27	. ,		3	на	тp	ебо	ван	ie	11	Gu	'0	à	Dé _l	oôt				5
	37	77	77	това	ров	ъ		•								•	•				6
	дисконт	ъ	векселей	٠.	. •						, .			٠				•		Ď	7
,	вклады	пo	текущеь	іу сч	ету																2
	**	СЪ	возраст	вющи	ми	пр	оце	нт	amn									_		5	3—5
	**	на	годичны	й сре	ЭÉЪ						_			2.	•		-	•	•	•	5

Дирекція,



Общество Риго-Туккумской жельзной дороги.

Съ Четверга 2 Августа сего года вилюч прерванное между Шмарденскою и Туккумскою станціями сообщеніе возстановится для пассажировъ и вхъ багажа следующимъ образомъ:

Вев повзды, отправляемые отъ Туккумской станціи и въ Туккумскую стан-цію пдутъ до моста № 26, разрушеннаго бывшимъ 28 Іюля ливнемъ и состоящаго на Шмарденъ-Туккумсковъ участкъ.

Въ этомъ мъств происходитъ пересадва нассажировъ изъ одного повзда въ другой повздъ, вывств съ ихъ багаженъ.

Назначенные по росписацію повзды съ 2 Августа с. г. видюч, прибывають въ Туккумъ или откодитъ оттуда въ следующее превя:

По ивстному времени

•	Отходъ	изъ	Туккума	подадъ	M	52	_	5	gae.	35	иян.	утромъ.
	17	22	93 🦚	53		54		2	*	10	77	по полудия.
	·	11	#	19		22	-	7	70 ··	50	30	вечеромъ.
	Приходт	6 B.19	Туккуыв	n	NΩ	51		1	"	$\overline{}$	72	по полудии.
	77	33	27	. "		53		9	n	45	, n	вечеромъ.
	77	20	, a	20	M	71	-	11	77	35	30	полудни.
r.	Рига, 1	Авг	уста 1890	Э г.								M 1167.

Состоящее подъ Августвишимъ Попровительствомъ Великой Княгини Екатерины Михайловны дамское общество для доставленія мість окончившимь курсъ въ женскихъ учебныхъ заподеніяхъ рокомендуетъ безилатно, на основанія тщательно собранныхъ свъдъній,

наставницъ, надзирательницъ, гувернантокъ и учительницъ,

и просить вськъ ищущихъ таковыхъ, обращаться съ заявленіями объ пив-ющихся спободныхъ мъстахъ нъ прав-лене общества (С.-Истербургъ, Микайловскій дворецъ, входъ съ Михав-ловской площади, противъ театра.

Сборникъ

дополнительных в постановленій къ по ложенію о крестьинахъ Дифанидской губернін 1860 года и другихъ узаконецій, васающихся Лиоляндових» врестьянь продастся въ губериской типографіи по 2 руб. веземилиръ, съ пересылкою.

Аукціонъ.

По порученю пристава 2 участва Московской части во Вториикъ 7 Августа с г., въ 11 часовъ утра, на Марипиской улинв, домъ продаваться съ публичнаго торга

2 лошади.

К. Лизандеръ, городской аукціонаторъ.

Правленіе.

Спыъ панилию, что выданная на ими мое росписка Рижской конторы государственного банка по виладамъ на храненіе отъ 16 Декабря 1888 года за M 8854 мною пензвастно гдъ затеряна и спиъ объявляется педійствитель-

r. Pura, 2 Annyera 1890 r.

Зіефферсъ.

Помощникъ редактора Р. Блументаль.

2,005 28

18,538 94

Bcero 4,037,659 66